



一般社団法人  
アジア婦人友好会  
The Asia-Pacific Ladies Friendship Society Inc.  
ASIA CENTER OF JAPAN  
10-32 Akasaka 8-Chome Minato-ku, Tokyo 107-0052

## 「第45回アジアの祭典・チャリティーバザー」開催についてのお知らせ

平素より一般社団法人アジア婦人友好会（ALFS）の活動に多大なご理解とご支援を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、2021年4月開催予定の「アジアの祭典・チャリティーバザー」につきまして、感染症が収まらない状況を鑑み、ご参加下さいます皆様方のご健康と安全面を考え、ANA インターコンチネンタルホテル東京での通常通りのバザーの開催は、断念せざるを得ないという結論にいたりしました。

先を見通しづらい状況ですが、これからもアジア・太平洋諸国の女性と子供たちの福祉と災害援助のために微力ながら活動を続けてまいります所存でございます。

毎年、ご来場いただいている皆様、ご支援いただいている企業の皆様には、これまで同様、温かいご支援ご協賛を頂戴出来れば幸甚に存じます。

一日も早い感染症の終息を祈りつつ、皆様方のご健康と、益々のご繁栄を心よりお祈り申し上げます。

### **Important Notice concerning our 2021 Asia-Pacific Festival & Charity Bazaar**

As always, thank you for your continued support and understanding towards the Asia-Pacific Ladies Friendship Society Inc. (ALFS).

With the number of confirmed COVID-19 cases on the rise once again, and with the safety and health of our members and guests as our top priority, we have made the difficult decision to cancel our usual Charity Bazaar, which was scheduled to be held in April 2021 at the ANA InterContinental Tokyo.

Although the situation is still alarming and unpredictable, ALFS, with its member-countries will continue to strive to support education and job training for women and children, and to provide financial assistance to natural disaster stricken areas within our Asia-Pacific Region. We therefore would very much appreciate your continued support and cooperation.

Let us hope and pray that the COVID-19 pandemic will soon be contained. In the meantime, we wish you and your family good health and well-being. Please do take care.